Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 20 (1902)

Heft: 73

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zweites Blatt.

XX. Jahrgang.

Schweizer Janfiller Fr. 6. 2016 Semeeter . 8. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann dur bei der Post abenniert werden.

Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

euille officielle suisse du commerce – Poglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich, suspenommen Sonn- und Peiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce

Paralt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptée.

Annoncen-Pacht: Rade If Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt - Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu).— Konkurse. — Faillites. — Nach-lassverträge. — Concordats. — Patenttaxen der Handelsreisenden. — Taxes de patente des voyageurs de commerce. — Zuckerverbrauch in den wichtigsten Staaten. — Wein-, Cider- und Alkoholkonsum in fraozösischen Städten 1900. — Ansländische Banken. — Bauques etrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparas. — Titoli smarrifi.

Der Gerichtspräsident von Laufen hat durch Erkenntnis von heute als kraftlos erklärt folgende Versicherungsurkunde: Lebensversicherungsurkunde Nr. 146,978 per Fr. 5000 vom 11. September 1900, fällig am 11. September 1922, unübertraghar, ausgestellt von der Allgemeinen Versorgungsanstalt im Grossherzogtum Baden – Karlsruher Lebensversicherung – als Versicherungsgeber, zu Gunsten: Johann Iseli, Ulrichs, und der Anna Maria, geb. Schweizer, von Hasle bei Burgdorf, jetzt Stationsgehülfe in Greillingen, Versicherter. (W. 22°)

Laufen, den 25. Februar 1902.

Der Gerichtspräsident: P. Cuéni.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — (B.-G. 281 und 292.)

Rollerscollningen.

(B. G. 231 und 292.)

Die Glänbiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners beindliche Vermögenstücke Anspruch machen, werden angefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaussüge etc.) in Original oder antilch beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinsehuldner sich hinnen der Eingabefrist als solche anzumeldeo, bei Strafolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandglaubiger oder aus andern Gründen hesitzt, hat sie, ohne Nachteil für sem Vorzugsrecht, binnen der Blügsbefrist dem Konkursamte zur Verfügung au stellen, bei Strafölgen im Unterlassungsfalle; im Fälle ungerechtertigter Unterlassung erlischt udem das Vorzugsrecht.

Den Glänbigerversammlungen können auch Mitschuldner und Burgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige bei wohoen.

Kt. Bern. Konkurskreit

Ouvertures de faillites. (L. P. 281 et 232.)

(L. P. 281 et 282.).

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, aont invités à produire, dans le délai finé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original on en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sons les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagiates on à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tons droits réservés; feute de quoi, ils encourront les paines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sanf excuse suffigante.

Les codébiteurs, cantions et autres

Les codébiteurs, cantions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern. Konkurskreis Bern-Stadt. (333) Gemeinschuldner: Muchau, Charles R., Wirt zum Café des Alpes,

Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1902. Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes). Eingabefrist: Bis und mit 18. März 1902.

Gemeinschuldner: Höllischer, Fritz, Velo- und Nähmaschinen-handlung, Pilatusstrasse, in Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1902.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 6. März 1902, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaale (Zurichstrasse Nr. 6) in Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 26. März 1902.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (951)
Faillie: La Compagnie des Wagons-Glacières du Midi, soit
sieur Paul-Frédéric Caisso, son administrateur-directeur, au siège de la
société, à Genève.
Date de Fouverture de la faillite: 43 janvier 1902.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 7 mars 1902, à 10 heures
avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four,
1re cour, 1er étage.
Délai pour les productions: 26 mars 1902 inclusivement.

Kollokationsplan.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtsbraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochen wird.

Konkursgerichte angefochen wird.

Konkursgerichte angefochen wird.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. Im Konkurse der Firma Frau Kübler-Spiess, Frieda, Fuhr-halterei, a. Schimmelstrasse 37, in Zürich III, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf. Klagen auf Ansechtung desselben sind bis zum 4. März 1902 beim Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klage-schrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als aner-kannt betrachtet wurde.

de Vaud. Office des faillites de Mondon. (340) Failli: Fawer, Alfred, laitier, à Lucens. Délai pour intenter l'action en opposition: 8 mars 1902 inclusivement.

de Vaud. Office des faillites de Morges. (341)
Failli: Golay, Albert, négociant, au Petit Louvre, à Morges.
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 mars 1902 inclusivement.

Abanderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation (B. G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan crwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Kt. Luzern. Konkursamt Kriens und Malters in Malters. Gemeinschuldnerin: A.-G. Dampfziegelei und Gementwaren-fabrik in Kriens. Konkursverwalter: B. Drexler, Dammstrasse 17, in Luzern. Antechtungsfrist: Bis und mit 8. März 1902.

Kankursamt Basel-Stadt.

Gemeinschuldner: Liermann-Rothenhäuser, Friedrich, Ma-schinenöl, technische Industrieartikel, pharmaceutische Produkte, in Basel. Ansechtungsfrist: Bis und mit 8. März 1902.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau. Gemeinschuldner: Heuberger, Rudolf, in Herisau. Anfechtungsfrist: Bis und mit 8 März 1902.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B. G. 230.)

(L. P. 230.)

(Application de La liquidation.

(L. P. 230.)

(L. P. 230.)

(C. P. 230.)

(Application de la procédure en matière de faillité et d'en avancer les frais. fahren geschlossen.

Konkursamt Zürich I. Gemeinschuldnerin: Frau Bürgi, Louise, geb. Egli, Cigarrenhandlung, an der Löwenstrasse Nr. 59, in Zürich. Einspruchsfrist: Bis und mit 8. März 1902.

Konkursamt Liestal. Gemeinsohuldnerin: Kollektivgesellschaft Zeller und Meili, Teigwarenfabrik, in Liestal. Einspruchsfrist: Bis und mit 8. März 1902.

Schluss des Kankursverfahrens. — Cloiure de la faillite. (R.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (344)
Gemeinschuldner:
Gremli, Edgar, Spenglermeister, von Kreuzlingen, wohnhaft gewesen an der Sejebannstrasse, in Zürich-Wiedikon, dato in Zürich I.
Rutish auser, Emil, Bauunternehmer, wohnhaft gewesen an der Badenerstrasse 253, in Zürich III.
Datum des Schlusses: 21. Februar 1902.

Konkursamt Zürich I. Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom D. Februar 1902 ist das Konkursverfahren über Quensel-Gasser, erdinand, Huthandlung, am Rennweg, in Zürich, als geschlossen er-

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 967.)

Konkursamt Riesbach in Zürich V.

Aus dem Konkurse des Rord or I-G amper, Alois, Weinhandlung, in Zürich V, werden Dienstag, den 4. März 1992, wan vormatiges 9 Ohr an, im Lagorkeller auf der Mauer Nr. 4 in Zürich I, gegen Barbegahlung öffentlich versteigert: 70 Transportfässer, 1 Lagerlass, 63 hi Halt, 1 Gastochherd, 1 alter Kunferkessel, 3 Schraiboutler, 2 Kasten, 1 Chimoniere, 4 Sckretir, 1 eiserne Kiste, 1 Runebauk mit Rohngeflecht, 1 Tisch, 2 Sessel, 1 Kopierpresse, 1 Kästli mit Aufsatz (Altertum) u. a. m.

Ct. de Barne. Office des faillites de Porrentruy. Deuxième enchère.

Jeudi, 3 avril 1902, des les 3 heures après-midi, au Café du Sauvage, à Porrentruy, il sens procédé à la vante après methères publiques des îmmeubles ci-après décrits, situés sur le ban de Porrentruy, dépendant de la faillite L. Gurtler et Brunet, oi-devant entrepreneurs au dit lieu,

Seot. No	Lieu dit	Nalure	ares cent. cadastrale
Ap.: 1870 a A	ux Planchettes	Chaptier	5,87 640
Ap. 1870a	» » = :	Atelier	- 6000
16	5 5 5	A Bise	80 90
Ap. 1870a	» »	Hangar	_ 400
transpiratore encusate a		A Bise	78 90
ABRIDE ANDRO IN	112316	Totau	x 7,45 7220

Ces immeubles n'ont pu être adjugés à la première enchère qui a eu lieu le 20 février 1902, faute d'offre.

Date du dépôt du cahier des charges à l'office: 22 mars 1902.

Konkursamt Arlesheim. Infolge Requisition des Konkursamtes Basel wird obgenannte Amtsstelle Samstag, den 22. März 1902, nachmittags 2 ½ Uhr, im «Ochsen» in Aesch aus der Konkursmasse von Schwehr-Müller, Louis, Maler, versteigern: 5 Aren 88 m³ Haus- und Hofraum und Garten an der Jurastrasse, mit Wohnhaus Nr. 131.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. März 1902 an zur Einsicht offen.

Office des faillites de Genève. Ct. de Genève.

Failli: Dunand, Paul, ex-cafetier, Rue de l'Arquebuse, à Genève.

Jour, heure et lieu de la vente: L'adjudication des immeubles suivants appartenant pour une moitié indivise à la faillite de Paul, fils d'Albert Dunand, et pour l'autre moitié indivise à Madame Françoise de Cottet, femme dudit Paul Dunand, aura lieu par le ministère de M. Louis Vuagnat, notaire, commis à ces fins, en son étude, sise à Genève, Rue de la Corraterie, n° 21, le meroredi, 2 avril 1902, à 10 heures du matin.

Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont situés sur les communes du Grand-Saconnex et de Meyrin et comprennent:

a. En la commune du Grand-Saconnex:

1) Parcelle 522 feuille 11 du cadastre, d'une contenance de 2 ares

94 mètres;
2) parcelle 523 feuille 11, d'une contenance de 14 ares 83 mètres.

2) parcelle 523 feuille 11, d'une contenance de 14 ares 83 mètres.

b. En la commune de Meyrin:

3) Parcelle 470 feuille 18 du cadastre, d'une contenance de 37 ares 26 mètres;

4) parcelle 1914 feuille 18, d'une contenance de 16 hectares 48 ares 75 mètres, sur laquelle existe à Cointrin, un bâtiment en maçonnerie et bois, nº 158 du cadastre, servant de logement et dépendances, d'une superficie de 2 ares 65 mètres 50 décimètres;

5) parcelle 446 feuille 16, d'une contenance de 38 ares 56 mètres. Mise à prix: Tous les immeubles susdésignés parcelles 522 et 523, feuille 11 de la commune du Grand-Saconnex; 470 feuille 18; 1914 feuille 18 et 446 feuille 16, de la commune de Meyrin, avec bâtiment nº 158 de Cointrin, seront exposés aux enchères publiques et vendus en un seul lot sur la mise à prix de cinquante mille six cent trente-cinq francs trente centimes, fixée par l'expert ci fr. 50,635,30.

A v i s.

Sommation est faite à tous créanciers hypothécaires ou autres intéressés de la faillite du sieur Paul Dunand de produire à l'office des faillites, dans le délai de vingt jours, leurs droits sur les immeubles mis en vente, et notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, faute de quoi ils seront exclus de la répartition pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.

Cette sommation s'adresse aussi à toute personne ayant sur les immeubles exposés en vente des droits d'usufruit, d'usage ou d'habitation, des servitudes autres qu'une servitude apparente ou continue; ou à tous fermiers ou locataires dont les droits n'ont pas été inscrits au bureau des hypothèques, avant la présente publication.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhand-lung anbringen. Les opposants au concordat penvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (334*)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen Mollet, Emil, Baumeister, Badenerstrasse 296, in Zürich III, mit seinen Gläubigern abschliessen will, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Freitag, den 14. März 1902, vormittags 10 Uhr.

Die Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse Nr. 15. Dieselben können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Obergericht des Kantons.

Die unterfertigte Amtsstelle macht hiemit bekannt, dass künftigen Freitag, den 7. März 1902, vormittags 9 Uhr, das Obergericht des Kantons Basellandschaft in seiner Eigenchaft als Nachlassbehörde üher den von Jundt, Heinrich, des gewesenen und in Konkurs geratenen Wirtes zum «Ochsen» in Gelterkinden, eingereichten Nachlassvertrag verhandeln und Beschluss fassen wird.

Sochsen» in Gelterkinden, eingereichten Nachlassvertrag verhandeln und Beschluss fassen wird.

Gemäss Art. 304 des Betreibungsgesetzes werden die bei diesem Nachlassvertrag beteiligten Gläubiger eingeladen, ihre allfälligen Einwendungen gegen den Nachlassvertrag der Nachlassbehörde einzureichen und zur Begründung derselben sich im Sitzungslokal des Obergerichts einzufinden

Liestal, den 21. Februar 1902.

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. Débiteur: Dougoud, Ferdinand, négociant en vins, rue des Voi-

rons, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 3 mars 1902, à 2 heures après-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2° cour,

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat. (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

(B.-G. 808.)

Kt. Bern.

Richteramt Aarwangen.

Schuldner: Weill, Emil, Pferdehändler, in Langenthal, Inhaber der Einzelfirma «Emil Weill».

Datum der Bestätigung: 12. Februar 1902.

Dieser Entscheid hat Rechtskraft erhalten.

Ct. de Yaud.

Office des faillites de Lausanne.

Déhitrice: La société L. Martin et Gowthorpe, à Lausanne.

Date de l'homologation: 12 février 1902. (335)

Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat. (L. P. 808 et 809.)

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (343)

Débiteur: Heller, Gustave, manufacture franco-suisse d'auto-mobiles Helvétia, au Grand Bureau, à Carouge. Date du refus d'homologation: 24 février 1902.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Patenttaxen der Handelsreisenden — Taxes de patente des voyageurs de commerce

	Ei:	nnahmen	Recettes
100 20 1000		Januar -	Janvier. 1 at 7 manging tracks
	1902	1901	1902 1901
	Fr.	Fr.	Fr. Fr.
Zürich	. 43,550	38,700	Uebertrag 130,950 108,900
Bern	. 42,700	34,150	Schaffhausen 2,350 1,900
Luzern	. 13,200	10,300	Appenzell ARh. 1,600 900
Uri	. 150	150	Appenzell I-Rh
Schwyz	. 1,500	1,650	St. Gallen 21,750 22,650
Obwalden	. 150	T. ()	Graubunden 7,450 6,950
Nidwalden	. 950	750	Aargau 16,650 13,950
Glarns	. 3,600	3,450	Thurgau 9,300 9,100
Zug	. 600	850	Tessin 900 1,350
Freiburg	. 8,000	2,250	Vaud 15,350 13,050
Solothurn	. 6,100	5,200	Valais 750 400
Baselstadt	. 13,200	9,050	Neuchâtel 16,300 14,550
Baselland	. 2,250	2,400	Genève 5,500 4,600
Uebertrag .	130,950	108,900	Total . 228,850 198,300

Mehreinnahme - Augmentation Fr. 80,550.

Verschiedenes - Divers.

Zuckerverbrauch in den wichtigsten Staaten. Der Zuckerverbrauch, auf den Kopf der Bevölkerung berechnet, wird von Scheffer & Drascher in Hamburg aufgestellt wie folgt:

Jone W. College of the College	Millionen Einwohner 1901	Zuc 1900/01	kerverbrauch at 1899/00	of den Kopf I 1898/89	n kg 1897/98
in Dentschland	. 56,7	13,88	15,37	13,94	13,71
" Oesterreich	. 47,0	8,11	8,00	8,29	8,09
Frankreich	. 38,6	16,64	16,76	14,98	14,07
"Russland	. 107,3	6,53	6,33	5,86	5,72
" Holland	5,1	20,12	14,72	13,13	15,61
Belgien	. 6,7	10,73	10,57	10,51	10,47
Dänemark	2,4	23,40	24,86	21,67	22,15
Schweden und Norwegen .	. 7,3	17,89	17,34	15,76	18,48
_ Italien	. 82,5	2,80	2,76	2,79	2,85
Rumänien	5,9	3,46	3,53	3,55	3,27
Spanien	. 18,6	4,55	4,81	5,56	3,57
Portugal und Madeira	. 5,2	6,42	6,65	5,81	6,46
England	. 41,4	44,52	41,57	40,09	41,42
"Bulgarien	. 3,7	2,67	3,04	2,98	2,51
" Griechenland	. 2,5	3,41	3,26	2,93	2,83
Serbien	. 2,5	8,12	2,38	2,32	2,14
" Türkei	. 24,5	3,66	3,63	3,48	3,21
"Schweiz	. 3,3	24,29	27,36	25,77	23,64
Gesamt-Europa	. 411,3	12,57	12,29	11,64	11,58
" Nordamerika	. 76,1	30,29	29,58	30,13	26,90
zusammen s	nf 487.4	15.28	14.97	14.50	13.89

Aus dieser Zusammenstellung geht hervor, dass der Konsom in den Ländern, in welchen der Zucker am billigsten ist, den grössten Umfang angenommen hat, und es steht daher zu erwarten, dass der Verbrauch in demselben Verhältnis, in welchem die Verbilligung des Artikels statt-findet, zunehmen wird.

Wein-, Cider- und Alkoholkonsum in französischen Städten 1900. Nach der französischen Statistik war der Verbrauch an Wein, Cider und Alkohol unter Zugrundelegung der Bevölkerungszahlen von 1896 im Jahre

1900 pro Kopi der Bevölkerung lolgender:					
Stadl .	, Weln	Cider		Stadt Wein Cide	
	Liter	Liter	Liter	· Liter Liter	
Paris	217	. 6	8,20	Saint-Denis 284 8	7,25
Lyon	178	361 5 th	5,96	Calais-Saint-Pierre . 23 2	10,52
Marseille	166	9477	7,81	Troyes 192 8	5,91
Bordeaux	213	-11	4,24	Grenoble 218 -	7,50
Lille	28	-	8,07	Le_Mans 80 247	10,83
Toulouse	. 7 239	4178	4,19	Levallois-Perret . 224 20	7,47
Saint-Etieune	265	7 - 3	6,52	Boulogne-sur-Mer . 28 8	13,85
Le Havre .	34	99	17,54	Saint-Quentin 40 . 30	8,90
Roubaix	16	11	7,18	Versaillen 196 35	9,45
Nantes	164	38	6,10	Béziers 204 —	1,75
Rouen	86	168	16,64	Clermont-Ferrand . 226 -	6,28
Reims	111	8	6,99.	Dunkerque 24 -	9,42
Nancy	200		5,43	Caen 28 276	13,69
Amiens	38	80	12,70	Boulogne-sur-Seine 251 17	7,75
Toulon	178	-	8,94	Besançon 188 -	8,83
Angers	145	17	5,50	Lorient 47 150	10,01
Nice	276	- III	4.87	Clichy 280 27	7,46
Nimes	141	-	4,92	Bourges 182 8	5,60
Limoges	193	10	4,88	Cherbourg	15,48
Brest	61	16	11,17	Roanne	4,20
Montpellier .	210	-	4,59	Avignon 184 —	6,48
Dijon	206	_	5,55	Cette 187 —	7,99
Rennes	32	496	9,82	Neuilly 218 13	5,72
Orléans	143	45	5,20	Angoulême 216 8	8,98
Tours	187	9	5,60	Saint-Ouen 244 10	7,77
Tourcoing .	16	an the	8,11	Poitiers 201 1	4,15
		1000 17	()	The state of the s	

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Deutsche Reichsbank.

15. Februar. 22. Februar.

Mark
Metallbestand 1,047,714,000 1,089,017,000 Notencirkulation
Wechselportef. 717,625,000 709,719,000 Kurzf. Schulden 15. Februar. 22. Februar. Mark
1.107,756,060 1,075,973,000 678,998,000 718,228,000 Tribunal de l'arrondissement de la Veveyse.

Bénéfice d'inventaire.

Ce jour, le tribunal civil de l'arrondissement judiciaire de la Veveyse (canton de Fribourg), siégeant à l'Hôtel-de-Ville de Châtel St-Denis, a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession du sieur Albin Bucher, de Schupfen (canton de Berne), ci-devant directeur des fabriques de chaux et ciment de Châtel St-Denis, et Vouvry, décéde à Châtel St-Denis, lieu de son domicile.

Les créanciers de cette succession sont sommés d'indiquer leurs droits et prétentions, en déposant les pièces à l'appui, au greffe du tribunal de la Veveyse, à Châtel St-Denis, jusqu'au 31 mars prochain inclusivement, sous peine de forclusion. (268)

Châtel St-Denis, le 8 février 1902.

Le greffier du tribunal de la Veveyse: J. Mossier.

Bank für Graubün

Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 13. März 1902, nachmittags 3 Uhr, im Hôtel Lukmanier in Chur.

Tagesordnung:

1) Vorlage der Jahresrechnung pro 1901 nebst bezüglichem Bericht.

2) Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.

3) Festsetzung der Dividende pro 1901.

4) Ersatzwahl und Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.

5) Neuwahl der Kontrollstelle.

Stimmkarten werden von heute an bis zum 13. März, mittags 12 Uhr, der Kasse der Bank ausgegeben, wo auch der Geschäftsbericht pro 1901 bezogen werden kann.

Chur, den 24. Februar 1902.

(342)

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident:

P. Parli.

Appretur- & Mech. Werkstätten vorm. Aug. Vögelin in Basel.

Dritte ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Montag, den 17. März 1902, nachmittags 21/2 Uhr. im Geschäftslokale, Hammerstrasse 56.

Traktanden:

Traktanden:

1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1901.

2) Bericht des Rechnungsrevisors. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.

3) Wahl der Kontrollstelle pro 1902.

4) Neuwahlen in den Verwaltungsrat.

5) Verengerung des Geschäftsbereiches der Gesellschaft; Aenderung der betrefienden Paragraphen der Statuten.

6) Herabsetzung des Grundkapitals; Aenderung der betrefienden Paragraphen der Statuten.

7) Eventuell: Auflösung der Gesellschaft nach Art. 34 der Statuten.

Rechnung und Revisionshericht sind vom 8 März an zur Einsicht der

Rechnung und Revisionsbericht sind vom 8. März an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal der Gesellschaft aufgelegt.
Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens Freitag, den 14. März im Notariatsbureau von Dr. R. Kündig und Dr. H. Stumm, Freiestrasse 88, in Basel, gegen Aushändigung der Zutrittskarten zu hinterlegen.

Basel, den 26. Februar 1902.

Der Verwaltungsrat.

Société anonyme des Chocolats au Lait F.-L. Cailler

à Broc.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour lundi, 17 mars 1902, à 2½ heures, à l'Hôtel-de-Ville de Broc.

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration.

2º Rapport des censeurs.

3º Approbation des comptes et du bilan.

4º Fixation du dividende.

5º Nominations statutaires.

Le dépôt des titres se fera jusqu'au 14 mars:

à Broc, au siège social,

à Lausanne, à la Banque d'escompte et de dépôts, chez MM. Girardet,

Brandenburg & Cle,

à Vevey, chez MM. William Cuénod & Cle,

qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée.

Le bilan, le compte de profits et portes et le rapport de MM. les contrôleurs, sont déposés au siège social, où MM. les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité.

Le train express nº 15, partant de Lausanne à 11. 38 h., s'arrêtera exceptionnellement ce jour-là, à Romont, en correspondance pour Bulle, avec le train n° 373.

Broc, le 21 février 1902.

Au nom du conseil d'administration, Le président : J. Gretener. Le secrétaire : A. Cailler.

Weberei AZMOOS in Azmoos.

Rückzahlung von Obligationen.

Gemäss den Bestimmungen unseres Obligationen-Anleihens sind durch den Gemeindeammann von Wartau folgende Obligationen zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1902 ausgelost worden:
Nr. 1, 8, 12, 13, 16, 22, 33, 41, 49, 59, 61, 75, 86, 115, 120, 126, 134, 161, 171, 175, 180, 185, 198, 259, 264, 275, 283, 295, 297.
Die Rückzahlung erfolgt durch unsere gewohnten Zahlstellen gegen Rückgabe der Obligationen und der nicht verfallenen Zinscoupons Nr. 7—15.
Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 1. Juni 1902 auf.
Auf speciellen Wunsch der Obligationen-Inhaber ist die Weberei Azmoos bereit, die ausgelosten Obligationen gegen neue umzutauschen.
Azmoos, den 24. Februar 1902.

Weberei Azmoos, er Präsident: Der Direktor:

Der Präsident:

O. Peyer.

Hch. Anderegg.

Die Herren Aktionäre der

Steinbruchgesellschaft Wienachten

werden hiemit zur ordentlichen Generalversammlung auf Montag, den 10. März 1902, nachmittags 3½ Uhr, im Rebstock in Wienachten ein-

Verhandlungsgegenstände:

1) Abnahme des Jahresberichtes fürs Jahr 1901.
2) Genehmigung der Jahresrechnung nach angehörtem Bericht der Rechnungsrevisoren.
3) Wahl zweier Rechnungsrevi

3) Wahl zweier Rechnungsrevisoren.
4) Wahl von 3 im Austritt sich befindenden Verwaltungsräten.
Eintrittskarten zur Versammlung können beim Präsidium Herrn
Haltmeyer in Heiden bezogen werden, wo auch Bericht und Rechnung zur Einsicht aufliegen.

Der Präsident der Steinbruchgesellschaft Wienachten:

Haltmeyer.

(333)

(338)

Der Schriftführer: C. Sonderegger.

Wagendecken aus Kautschuktuch

Hünerwadel & Co., Horgen

Deckenfabrik

Wagendecken aus Segeltuch

(53)

Aktiengesellschaft Hotel Rigi-Kaltbad.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird vom 24. Februar an die Dividende pro 1901 mit Fr. 15 gegen Abgabe des Coupons Nr. 7 bezahlt

in Luzern: bei der Bank in Luzern, in Bern: bei der Spar- und Leihkasse.

Luzern, den 22. Februar 1902.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident:

Dr. Franz Bucher.

Spar-& Leihkasse Huttwyl.

Dividenden-Zahlung.

Die Dividenden-Coupons pro 1901 unserer Aktien können von heute an zu 7 % an unserer Kasse eingelöst werden. (341)

Zimmer von Fr. 3.50 an inkl. Licht u. Bedienung. GRILL-ROOM

Gebr. Huber, Winterthur

empfehlen sich den Herren Fabrikanten, Exporteuren, Appreteuren etc. für Lieferung von Ausrust und Packpapier, Schnüren etc. Grosses Lager. In Packpapieren über 100 Sorten verschiedener Qualitäten, Formate und Rollen stets vorrätig. Bei Order auf 500 kg Extraanfertigung gans nach Wunsch in Farbe, Format und Schwere zu billigsten Preisen.

In der Schuhmacherzugehör- und Tapezierzugehör-Branche gut eingeführter, tüchtiger

wird für Schuhnägel-Specialitäten (Shoe Tacks) und Tapezierernägel

gesucht.

Offerten mit Referenzen, unter Chiffre W L 1138, befördert Rudolf Mosse, Seilerstätte 2, Wien L. (278)

Schweizerische Nordostbahngesellschaft in Liquid.

Umtausch der Aktientitel

gegen 31, 0 Bundesbahnobligationen oder Barschaft.

Die Aktionäre der Schweiz. Nordostbahngesellsuhaft in Liq. werden hiemit in Austührung des Beschlusses der Generalversammlung vom 28. Dezember 1901 eingeladen, ihre Aktientitel (Mäntel) hei der Schweizerischen Kredwansteilt in Zürich

Schweiz ersteinen Kredkunsteilt in Zürich

Schweiz ersteinen Kredkunsteilt in Zürich

Sinnetzersteinen Kredkunsteilt in Zürich

Sinnetzersteinen Kredkunsteilt in Zürich

Schweiz ersteinen Kredkunsteilt in Zürich

Minethalb der Feist vom 24. Februar bis und mit 10. März 1902 zum Umtausch gegen die von der Schweiz. Eidgenossenethalt als Kaufpreis für das Nordestbahnunternehmen übergebeien 3/2/2 Eindeststindbligationen einzureithen.

M. Hiebei wird auf Jolgendes aufmerksam gemacht:

1. Der Umtausch der Aktientitel gegen Bundesbahnobligationen in natura wird für jede angemeldete,
durch 2 teilbare Zahl von Aktien vorgenommen, solarn der Inhaber nicht ausdrücklich Verweisung auf
den Erlös der nicht zum Umtausch gelangenden Bundesbahnobligationen verlangt.

2) Vom Umtausch in hattra sind einzeln eingereichte oder bei der Teilung durch 2 übrig bleibende Aktien
ausgeschlossen, weil die Bundesbahnobligationen auf nom Fr. 1000 lauten.

8) Von übtjenigen Aktien, die bis zum 10. März 1902 nicht eingereicht werden, wird angenommen, es
werde dafür nicht der Umtausch in natura, sondern die Verweisung auf den Erlös der nicht zum Umtausch gelangenden Bundesbahnobligationen verlangt.

H. Die Inhaber von Aktien, dir die der Umtausch in natura stattindet, erhalten bei Einreichung der Titel für
je zwis Aktien der Schweiz. Nordostbahn einen Barbetrag von Fr. 498.75
nebst Marchzins von Fr. 500 vm 3/2 vp. a. vom 31. Dezember 1901 an. Für nach dem 10. März 4902 eingereichte
stattindet, erhalten bei Einreichung der Titel für jede Aktie der Schweiz. Nordostbahn einen Barbetrag von Fr. 498.75
nebst Marchzins von Fr. 500 vm 3/2 vp. a. vom 31. Dezember 1901 an. Für nach dem 10. März 4902 eingereichte
Aktien wird der Bärtierrag von Fr. 498.75 debek Marchzinsen bis zum 10. März 1902 ausbezahlt. Mit dem
T. März 1902 hört jede Zünsvergutung auf.

IV. Den Aktien ins tieb der Einreichung ein zeithmetisch geordnetes und unterzeichnen. Die Aktien
W. An Stelle der Aktientitel erhäten die Aktiender haben-Gertifikate, sowie der Barbeträge
erfolgt a

Zürich, den 15. Fehruar 1902.

Die Liquidationskommission der Schweiz. Nordostbahn-Gesellschaft,

v. Balle. Der Sekretär

Hörlimann.

Um den Aktionären der Schweiz. Nordostbahn den Umtausch ihrer Titel thunlichst zu erleichtern, erklären die unterzeichneten Bankinstitute, dass Nordostbahn-Aktien zum Zwecke des Umtausches (Ziffer II ohen) oder des Bezuges der Barahfindung (Ziffer III ohen) oder des Bezuges der Barahfindung (Ziffer III ohen) ausser bei der Schweiz. Kreditaustalt in Zürich auch noch beim Schweiz. Bankverein in Basel, Zürich und St. Gallen, bei der Eidg. Bank A.-G. in Zürich, Basel, Bern, St. Gallen und Genf und bei der Kantonalbank von Bern in Bern

und bei der Kantonatbank von Bern in Bern in Bern in Bern spesenfrei (vorbehältigen VI der vorstehenden Bekanntmachung eingereicht werden können. Die drei letztgenannten Institute behalten sich jedoch vor, die Ablieferung der neuen Bundesbannobligationen, bezw. der Barschaft
und der Inhaber-Certifikate (Ziffer V oben), erst drei Tage nach Einreichung der Aktien zu bewerkstelligen. Für
die Zwischenzeit werden sie ihrerseits über die eingereichten Aktien Interime Quittungen unsstellen.
Um den Inhabern von Nordostbahn-Aktien eventuell auch eine sofortige günzliche Liquidation ihres Titelbesitzes zu ermöglichen, erklären sich die unterzeichneten Bankinstitute, unter Vorbehalt jederzeitigen Witterrufas
dieser Offerte, auch bereit, Aktien der Schweiz. Nordostbahn, welche ihnen innert der Frist vom 24. Februar bis
10. März 1902 eingereicht werden, zum Preise von

Zandich zu erwerben, in der Meinung, dass in diesem Falle sämtliche Rechte aus den Aktien, also insbesondere auch der Anspruch auf eine allfällige Liquidations-Schluss-Dividende auf die unterzeichneten Banken übergeben.

Die Aktien sind in allen Fällen mit arithmetisch geordneten und unterzeichneten Bordereaux zu versehen, für welche die notigen Formulare bei den unterzeichneten Stellen bezogen werden können. (282) Zürich, Basel und Bern den 15. Februar 1902.

Schweizerischer Bankverein. Kantonalbank von Bern.

Ausarbeitung wirksamen Hnnoncen Huswahl der geeigneten Zelfungen Controlle der erschienenen Annoncen Alle diese Vortheile genlessen bei Berechnung der Original-preise der Blätter, also ohne dass hieraus Mehrkosten erwachsen, diejenigen Inserenten, welche ihre Anzeigen besorgen lassen durch Annoncen-Expedition Rudolf Mosse Bern 21 Walsenhausplatz 21

Reisender,

der italienischen und französischen der italienischen und französischen Sprache mächtig, welcher schon seit vielen Jahren für Mercerie- und Modewaren ganz Italien bereist und eine bedeutsame Kundschaft besitzt, sucht per sofort Stelle (für Italien). Eventuell auch für andere Branchen und auf Provision mit Spesenvor-schuss

Offerten unter Chiffre Z G 1307 sind zu richten an Rudolf Mosse in Züridh. (323)

deld auf jeglicher Basis vermittelt prompt und diskret C. Woerwag, Basel. Retourmarke beifügen.

Papierhandlung Detail Rudolf Fürrer, Zürich 13 Münsterhof 18

Vollständige Bureausinrichtungen für taum. Geschäfte a. Administrationen.

Druck-, Perforier- and Numerierarbeiten. Geschäftsbücherfabrikation.

Verbesserten Schaptrographes, bester u. billigster Vervielfaltigungunpparal

Prospekte über letzteren, Kopierpressen-sowie vollständiger Prels-Courant stehen gerne au Dieusten.

Uebersetzungsburean Schulet-Milligan,

Seconstetra se 21, Zöirtet II. Bebersetzungen jeder Art in 15 Sprachen. F Specialität: Technische Uebersetzungen. Beglaubigte Uebersetzungen — Mässige Preise.

Germania

Lebenzversieherungs - Aktiengeselischaft zu Stettin
mit Fr. 777,756,735 Versicherungsbestand per Ende 1900
" " 309,577,684 Gesantsieherheitsfands
" " 21,480,809 Gewinnreserve " " " 1900

seit 1860 in der Schweiz einge ührt, empfehlt sich für den Abschluss von Lahrens-, Kinder-, Aussiguern- und Repten-Versicherungen jeder Art

Specialität: Versicherung mit Aufhören der Prämienzahlung und Gewährung einer Rente im Invaliditätsfalle.

Contralburgan für die Sahy Lindt & Bituerlein, Zirich

opelargasse 11. - Telephon Nr. 1500.

Kantschuk-& Meiali STEMPEL In jeden & bester Ausführung DATONI REWEGICHE
PATONI RAUTE RAUTE
FEMERITE W LETTERN'UK
PE SCHOOL COMPOSITION MT
21M E LASTISCHE zum Elastische Signi: Stampel für Kiclen et

Papeterie G. Kollbrunner

- 14 Marktgasse 14 -

BERN

Verlangen Sie Probebogen.

GRATIS.

Aus einer Liquidation sind zu verkaufen:

1) Eine Liegenschaft in der Nähe des neuen St. Johann Bahnhofes in Beed mit zweisticktigen Wohnhaus, Stallung für G. S.Pferde, flemisen, grossem Magazin und Bureau, grossem Hofraum, auf welchem noch Platz für grössere Anlage. Dienlich für Engros-Geschaft oder industrielles Internehmen. Flächeninhalt 45 a 50 m.

2) 3 einstöckige Wohnhauser, neu, komfortabel, en schöner Lage für besser situlerte Käufer. Einzeln oder insgesamt. Für Angelogte oder Auskunft sich zu wenden an das Advokaturhureau von 1888. Bereichhardt & Stickelberg in Basel.